

Zeitschrift: Rapporto di gestione / Ferrovie federali svizzere
Herausgeber: Ferrovie federali svizzere
Band: - (2000)

Rubrik: Informazioni sui segmenti Traffico, Infrastruttura, Settori centrali

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Informazioni sui segmenti Traffico, Infrastruttura, Settori centrali

Conti economici

	Traffico mio CHF		Infrastruttura mio CHF		Settori centrali mio CHF		Eliminazioni mio CHF		Totale FFS mio CHF	
	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999
Utile di esercizio										
Redditi da traffico	2 782,6	2 673,3	54,5	66,0	0,1	0,2			2 837,2	2 739,5
Indennizzi	566,3	665,9	54,5	17,0	0,0	0,0			620,8	682,9
Redditi locativi immobili	15,8	14,2	231,6	228,5	0,0	0,0			247,4	242,7
Ricavi complementari	264,5	225,1	268,8	230,3	14,0	32,5	-16,6		530,7	487,9
Altri ricavi	4,6	3,4	7,0	3,0	3,1	1,0			14,7	7,4
Prestazioni proprie	99,9	91,2	340,3	279,9	16,4	11,3			456,6	382,4
Contributi federali per l'infrastruttura	8,0	0,0	1 308,0	1 273,0	0,0	0,0			1 316,0	1 273,0
Diminuzione dell'utile	-69,0	-69,8	-3,8	0,2	0,3	4,9			-72,5	-64,7
Utile da compensazione intersettoriale	298,3	161,6	807,6	790,9	304,1	204,1	-1 410,0	-1 156,6	0,0	0,0
Utile di esercizio	3 971,0	3 764,9	3 068,5	2 888,8	338,0	254,0	-1 426,6	1 156,6	5 950,9	5 751,1
Spese di esercizio										
Spese per il materiale	-224,3	-216,0	-107,2	-82,8	-3,7	-5,2			-335,2	-304,0
Spese per il personale	-1 656,8	-1 592,0	-1 053,8	-1 105,5	-145,5	-92,1			-2 856,1	-2 789,6
Altre spese di esercizio	-489,2	-349,4	-673,0	-579,6	-172,0	-117,7	16,6		-1 317,6	-1 046,7
Ammortamenti	-302,8	-321,0	-519,9	-488,1	-6,6	-21,6			-829,3	-830,7
Investimenti non attivabili	-11,3	22,2	-306,1	-289,4	-9,0	-37,0			-326,4	-304,2
Spese da compensazione intersettoriale	-1 139,6	-892,4	-242,2	-242,6	-28,2	-21,6	1 410,0	1 156,6	0,0	0,0
Ripartizione Settori centrali	-17,6	-24,0	-9,4	-17,2	27,0	41,2			0,0	0,0
Spese di esercizio	-3 841,6	-3 372,6	-2 911,6	-2 805,2	-338,0	-254,0	1 426,6	1 156,6	-5 664,6	-5 275,2
Risultato di esercizio	129,4	392,3	156,9	83,6	0,0	0,0	0,0	0,0	286,3	475,9
Risultato vendita attivo fisso	11,4	-1,2	20,4	41,5	3,9	0,8			35,7	41,1
Reddito straordinario	9,6	5,7	87,7	50,3	21,1	27,1			118,4	83,1
Spesa straordinaria	-11,1	-133,1	-56,6	-10,5	-6,8	-65,3			-74,5	-208,9
Ripartizione Settori centrali	17,4	-21,8	0,8	-15,6	-18,2	37,4			0,0	0,0
Progetto Chance	0,0	0,0	-9,2	0,0	-20,1	0,0			-29,3	0,0
EBIT	156,7	241,9	200,0	149,3	-20,1	0,0	0,0	0,0	336,6	391,2
Reddito finanziario	45,8	4,2	39,3	46,9	83,9	57,2	-39,0		130,0	108,3
Oneri finanziari	-170,0	-210,8	-61,8	-122,5	-127,6	-45,9	39,0		-320,4	-379,2
Ripartizione Settori centrali	-28,3	6,6	-15,4	4,7	43,7	-11,3			0,0	0,0
Utile al lordo delle imposte	4,2	41,9	162,1	78,4	-20,1	0,0	0,0	0,0	146,2	120,3
Imposte	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			0,0	0,0
Utile netto annuo	4,2	41,9	162,1	78,4	-20,1	0,0	0,0	0,0	146,2	120,3